MTL. L.2524/2.

EX I 151 1
Coordinatie

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e November 1951 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de toepassingsmodaliteiten der wet van 10 Juli 1951 houdende tijdelijke voorzieningen betreffende de toelatingsexamens tot de betrekkingen in vast verband bij de provinciën, de gemeenten en de openbare instellingen, die aan de gemeenten ondergeschikt zijn", zoals door de Minister geamendeerd op 29 November en 1 December 1951, heeft ter zitting van 1 December 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 27 novembre 1951, d'une demande d'avis , dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités d'application de la loi du 10 juillet 1951, portant des mesures temporaires relatives aux épreuves d'admission aux emplois définitifs des administrations des provinces, des communes et des établissements publics subordonnés aux communes", tel qu'il a été amendé par le Ministre les 29 novembre et 1er décembre 1951, a donné en sa séance du 1er décembre 1951 l'avis suivant :

Binnen de termijn waarover hij beschikte, is het de Raad van State onmogelijk geweest een uitputtend onderzoek over het ontwerp in te stellen. Hij beperkt zich dan ook bij navolgende opmerkingen.

Tengevolge van het laatste amendement dat de Regering in het ontwerp aanbracht, zal er in de nummering van de artikelen enige wijziging komen. In de hierna geformuleerde opmerkingen is evenwel verwezen naar de nummers van de artikelen van het ontwerp, zoals dit er uitzag vóór het geamendeerd werd.

Verschillende artikelen van het ontwerp verwijzen naar de datum van 13 Augustus 1951. Volgens het verslag aan de Koning zou op die datum de wet van 10 Juli 1951 bekendgemaakt zijn. Dit is een materiële vergissing, daar die wet in het Belgisch Staatsblad van 12 Augustus 1951 werd bekendgemaakt.

Een betere lezing voor artikel 5 ware :

"Geen tijdelijk personeelslid of gewezen tijdelijk personeelslid kan in vast verband benoemd worden tenzij hij bij een geneeskundig onderzoek heeft voldaan. Er wordt rekening gehouden met de normale slijtage en met de gevolgen van ongevallen welke de belanghebbende, sedert zijn indiensttreding, in zijn dienst zijn overkomen.".

Ter wille van de overeenkomst met de wet van 10 Juli 1951, stelle men het tweede lid van artikel 6 als volgt :

"Zij kunnen ontslagen worden van de voorwaarden in verband met diploma, toelatingsexamen en leeftijd.".

.../...

Om dezelfde reden als hierboven, moeten, in artikel 7, de tweede en de derde voorwaarde worden gewijzigd als volgt :

" 2. de leeftijdsgrens, door het bevoegd bestuur bepaald, niet hebben overschreden.
Deze grens mag, bij de indiensttreding, vijf en veertig jaar niet te boven gaan en dient met vijf jaar te worden verhoogd ten gunste van de in artikel 8 van de wet van 3 Augustus 1919 en 27 Mei 1947 bepaalde prioriteitsgerechtigden ;

3. voldoen bij een onderzoek naar de vakkennis in verband met het uitgeoefende ambt, welk het bevoegd bestuur kan voorschrijven en waarvan dit het programma vaststelt ;

..... ".

Artikel 7, 3, a en b, ware duidelijker als volgt :

" ..... en die :

a) houder zijn van een der hiernavolgende getuigschriften of diploma's : eindgetuigschrift der provinciale cursussen in de bestuurswetenschappen of der provinciale politiecursussen of van een diploma of getuigschrift met gelijke of hogere waarde ; van een eindgetuigschrift van vakonderwijs of van een vakschool voor het meesters- en vakpersoneel ;

b) of die reeds geslaagd zijn voor een toelatings- of schiftingsexamen, gelijkwaardig aan het bovenbedoelde en ingericht door het betrokken bestuur.".

.../...

Het tweede lid van artikel 8 kan zonder bezwaar wegvallen; het is slechts een herhaling van een regel die reeds in artikel 7 voorkomt.

Artikel 10 bepaalt dat de ambtenaren die tussen 24 Augustus 1939 en 4 Juni 1947 in dienst getreden zijn en hun ambt tot 13 Augustus 1951 hebben uitgeoefend, en die wegens hun leeftijd niet in vast verband kunnen worden benoemd, tot de leeftijd van vijf en zestig jaar als tijdelijken in dienst kunnen worden gehouden in een vacante betrekking van het vaste kader.

Deze bepaling kan op twee manieren worden uitgelegd.

Zij kan betekenen dat de provinciën, de gemeenten en de openbare instellingen deze personeelsleden tot de leeftijd van vijf en zestig jaar in dienst kunnen houden door na te laten ze af te danken. In zodanig geval is zij overbodig en heeft zij bovendien niets uit te staan met de materie van het onderhavige ontwerp.

Strekt zij daarentegen om de genoemde besturen in staat te stellen te beslissen, dat die leden van hun personeel met behoud van de qualificatie "tijdelijken" in dienst zullen gehouden worden tot de leeftijd van vijf en zestig jaar, dan is de aangehaalde bepaling innerlijk tegenstrijdig. Personeel dat door een beslissing van de overheid welke het heeft benoemd, de zekerheid heeft dat het tot de pensioenleeftijd in dienst zal worden gehouden, is vastbenoemd personeel, met welke qualificatie men het ook gelieve aan te duiden.

.../...

Dit artikel zou er dus in hoofdzaak op neerkomen dat leden van het personeel die, wegens hun leeftijd, niet in vast verband kunnen worden benoemd, niettemin voor een vaste benoeming in aanmerking kunnen komen.

Derhalve ware het beter het artikel weg te laten en in artikel 13 de verwijzing naar dat artikel te schrappen.

Bij artikel 12 van het ontwerp, door het amendement van 1 December met artikel 11 samengevoegd, zijn de volgende opmerkingen te maken.

De eerste twee leden kunnen duidelijker als volgt worden gelezen :

"Ten aanzien van de tijdelijke personeelsleden die tussen 4 Juni 1947 en 13 Augustus 1951 in dienst zijn getreden en op deze laatste datum nog in dienst zijn, en ten aanzien van de personeelsleden die vóór 4 Juni 1947 in dienst zijn getreden en niet hebben voldaan bij het onderzoek over de vakkennis, in artikel 7 bedoeld, kan de leeftijdsgrens verschoven worden voor de duur van de diensten die zij bij de Staat, de provinciën, de gemeenten en de van de gemeente afhangende openbare instellingen hebben gedaan, zonder dat evenwel die duur meer dan vier jaar mag bedragen en zonder dat genoemde personeelsleden op de datum van bekendmaking van dit besluit ouder dan vijf en veertig jaar mogen zijn.

Het examen over de algemene kennis, voor de toelating vereist, kan ten behoeve van die personeelsleden vervangen worden door een maturiteitsexamen en door een examen over de vakkennis.".

.../...

Het laatste lid van het artikel bepaalt dat de proeftijd kan worden achterwege gelaten zo de bedoelde personeelsleden de door het reglement gestelde voorwaarden voor hun benoeming in vast verband vervullen. Slaat deze bepaling, zoals uit het verslag aan de Koning schijnt te volgen, alleen op het geval van het tijdelijk personeel dat bij de betrokken besturen langer dan de voor de stage opgelegde tijd in dienst is, dan kan deze passus beter als volgt worden gelezen :

"Wanneer het reglement aan de benoeming in vast verband het doormaken van een proeftijd als voorwaarde heeft verbonden, dan kunnen deze personeelsleden van die proeftijd worden vrijgesteld mits de duur van hun tijdelijke diensten gelijk is aan of hoger is dan die van de proeftijd.".

Het ware wenselijk het besluit aan te vullen met een bepaling, waarin wordt gezegd dat de besturen die een vergelijkend examen zullen uitschrijven, een beoordelingssysteem zouden moeten inrichten, dat het mogelijk maakt op één enkele lijst te rangschikken zowel de candidaten die aan het vergelijkend examen hebben deelgenomen als degenen die er van zijn ontslagen.

Tenslotte ware het nodig de nummering van de artikelen te herzien en de verwijzingen aan de nieuwe nummering aan te passen.

Dans le délai qui lui a été accordé, le Conseil d'Etat n'a pu procéder à un examen exhaustif du projet. Il doit se borner à formuler les observations ci-après.

Le dernier amendement apporté par le Gouvernement au projet a pour effet de modifier la numérotation des articles. Les remarques formulées ci-dessous recourent cependant à la numérotation des articles du projet tel que celui-ci se présentait antérieurement à l'amendement.

Divers articles du projet se réfèrent à la date du 13 août 1951. Aux termes du rapport au Roi, cette date serait celle de la publication de la loi du 10 juillet 1951. Il y a là une erreur matérielle, la loi du 10 juillet 1951 ayant été publiée au Moniteur belge du 12 août 1951.

L'article 5 gagnerait à être rédigé comme suit :

"Aucun agent temporaire ou ancien agent temporaire ne peut être nommé à titre définitif s'il n'a satisfait à un examen médical. Il est tenu compte du facteur d'usure normale et des conséquences d'accidents survenus en service depuis l'entrée en fonctions de l'intéressé.".

Le deuxième alinéa de l'article 6 doit, pour être conforme à la loi du 10 juillet 1951, être rédigé comme suit :

./.

"Ils peuvent être dispensés des conditions relatives au diplôme, à l'épreuve d'admission et à l'âge.".

Pour le même motif, l'article 7, deuxième et troisième conditions, devrait être modifié comme suit :

" 2. n'avoir pas dépassé la limite d'âge fixée par l'administration compétente.
Cette limite ne peut, lors de l'entrée en service, dépasser quarante-cinq ans et doit être majorée de cinq ans en faveur des bénéficiaires d'un droit de priorité, visés à l'article 8 de la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947;

3. réussir l'épreuve de caractère professionnel en rapport avec la fonction exercée que peut prescrire l'administration compétente et dont celle-ci arrête le programme;
.....".

L'article 7, 3, a et b, serait plus clairement rédigé comme suit :

" ..... et qui :

a) sont porteurs d'un des certificats ou diplômes suivants : certificat de fin d'études des cours provinciaux de sciences administratives ou de police ou d'un diplôme ou certificat de valeur équivalente ou supérieure; d'un certificat de fin d'études de cours ou d'écoles professionnels pour le personnel de maîtrise et de métier;

b) ou, ont déjà satisfait à une épreuve d'admission ou de sélection équivalente à celle prévue ci-dessus et organisée par l'administration intéressée.".

./.

Le deuxième alinéa de l'article 8 peut être omis sans inconvénient, celui-ci ne comportant que la répétition d'une règle déjà énoncée à l'article 7.

L'article 10 prévoit que les agents entrés en service entre le 24 août 1939 et le 4 juin 1947 et ayant exercé leurs fonctions jusqu'au 13 août 1951, qu'il n'est pas possible de nommer à titre définitif en raison de leur âge, peuvent être maintenus comme temporaires jusqu'à l'âge de soixante-cinq ans dans un emploi vacant du cadre permanent.

Cette disposition est susceptible de deux interprétations.

Elle peut signifier que les provinces, les communes et les établissements publics peuvent garder ces agents à leur service jusqu'à l'âge de soixante-cinq ans en s'abstenant de les licencier. Dans ce cas, elle est inutile et, de surcroît, étrangère à la matière du présent projet.

En revanche, si elle tend à autoriser les administrations susvisées à décider que ces membres de leur personnel, tout en conservant la qualification d'agents temporaires, seront maintenus en service jusqu'à l'âge de soixante-cinq ans, la disposition précitée est contradictoire. Un agent, assuré, par une décision de l'autorité qui l'a nommé, d'être maintenu en service jusqu'à l'âge de la retraite, est un agent définitif, quelle que soit la qualification qu'on se plaise à lui donner. Cet article se bornerait, dès lors, à dire en substance qu'un agent temporaire, qui ne peut être nommé à titre définitif à raison de son âge, peut néanmoins bénéficier d'une nomination à titre définitif.

./.

Dans ces conditions, il conviendrait d'omettre l'article et de supprimer la référence qui est faite à celui-ci à l'article 13.

L'article 12 du projet, que l'amendement du 1er décembre réunit à l'article 11, soulève les remarques ci-après.

Les deux premiers alinéas gagneraient en clarté à être rédigés comme suit :

"Pour les agents temporaires entrés en service entre le 4 juin 1947 et le 13 août 1951 et toujours en fonctions à cette dernière date, ainsi que pour les agents qui, entrés en service avant le 4 juin 1947, n'ont pas satisfait à l'épreuve de caractère professionnel prévue à l'article 7, la limite d'âge peut être reculée d'une durée égale à celle des services qu'ils ont prestés à l'Etat, aux provinces, aux communes et aux établissements publics subordonnés aux communes, sans que toutefois cette durée puisse excéder quatre ans et que lesdits agents puissent être âgés de plus de quarante-cinq ans à la date de la publication du présent arrêté.

L'épreuve portant sur les connaissances générales requises pour l'admission peut être remplacée, en faveur de ces agents, par une épreuve de maturité et par une épreuve portant sur les connaissances professionnelles.".

Quant au dernier alinéa de l'article, il prévoit que le stage probatoire pourra être supprimé si les agents visés réunissent les conditions fixées par le règlement pour une nomination à titre définitif. Si cette disposition ne concerne, comme il semble résulter

./.

du rapport au Roi, que le cas des agents temporaires qui sont au service des administrations intéressées depuis un temps plus long que celui imposé pour le stage, l'alinéa gagnerait à être rédigé comme suit :

"Lorsque le règlement subordonne la nomination à titre définitif à l'accomplissement d'un stage, ces agents pourront être dispensés de celui-ci, à condition que la durée de leurs services temporaires soit égale ou supérieure à celle du stage.".

Il serait souhaitable de compléter l'arrêté par une disposition aux termes de laquelle les administrations, qui recourront au concours, auraient à organiser un système de cotation permettant le classement, sur une liste unique, tant des candidats qui auraient participé au concours que de ceux qui en auraient été dispensés.

Il conviendrait, enfin, de revoir la numérotation des articles et d'adapter les références à la nouvelle numérotation.

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren :	F.LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président,
	J.COYETTE,	raadsheren van State,	
	K.MEES,	conseillers d'Etat,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier,	griffier.
		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.CYPRES. (get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Binnenlandse Zaken.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Intérieur.

De 1951. Le 1951.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.